

## lis Gnovis

■ **PORDENON.** Un mont limitât e condividût

«La terra è uguale per tutti»: chel chi al sarà il titul de diesime edizion di «terraE», la «farie de sostignibilitât» dal Friül occidentâl, programade dai 6 ai 31 di Mai (www.terrae.it). Lis iniziatis, 11 apontaments in dut, a saran logadis a Pordenon, li de Biblioteche civiche, li de «Cjade de Madona Pelegrine», li dal auditorium de Parochie di San Zorç e li dal 'Seminari diocesan. Si frontarà lis cuistions de mobilitât eletriche, dai cjamps eletromagnetics, de plastiche, de gjestion dai boscs, des Comunitâts energjetichis sostignibilis e dal recupar. Dôs riunions a saran dedicadis a la valorizazion ambientâl de «Cortina di ferro» e dai Magredis e des Risultivis de planure pordenonese.

■ **TURIN.** L'assemblee dal Fogolâr

Joibe ai 9 di Mai, il Fogolâr di Turin al clame adun ducj i socis par rinovâ il Consei diretîf, il Consei dai Revisôrs dai conts e chel dai «Probitiviri». I gnûfs sorestants de clape a lavoraran fintremai tal 2021. L'assemblee e tacarà a 17, li de abitance tal Corso Francia. Il Fogolâr, tes setemanis avignî, al proponarà anje dôs lezioni su la storie dal Friül, par cure di Pier Angelo Chiara. I apontaments culturâi a son stabilîts di vinars, ai 10 e ai 31 di Mai, a 21.30 (www.fogolartorino.it).

■ **VIGNESIE.** Procès partecipatîf pes aghis

Par inviâ il procès partecipatîf pal inzornament dal «Plan di gjestion des Aghis» e dal «Plan di gjestion dal pericol des montanis» 2021-2027, il Distret des Alps orientâls (www.adbve.it), ch'al cjape dentri anje dutis lis aghis de Patrie, al à stabilît di convocâ un prin «workshop» di presentazion a Vignesie. La convigne e tacarà a 9 dai 8 di Mai, li dal palaç regionâl di Fundamenta Santa Lucia 23. Lis voris a saran trasmetudis in direte par «streaming» dal lûc internet www.alpiorientali.it.

■ **CJAMPARÒS.** Cualitât di vite e turisim

Biel che te Val Cjanâl e cres la polemiche sul progjet di puartâ il «Giro d'Italia» su la Mont Sante di Lussari, ch'al pericule di sassinâ l'ambient naturâl e il paisaç tor ator dal «Santuari dai Trê Popui», la Comission internazionâl pe protezion des Alps, «Cipra», e à començât a popolarizâ il so scandai anuâl, «Ospite e a Casa», ch'al fronte la cuistion de coabitazion armoniche, in mont, fra cualitât di vite e turisim. Il document al pues jessi domandât te sô version stampade (+423 237 53 53 - international@cipra.org) o ben discjamât mediant dai calcoladôrs de direzion: www.cipra.org/relazione-annuale.

■ **TRIEST.** Si prepare une rivoluzion noviolente

Ai 26 di Fevrâr dal 2020 e tornarà a passâ pal Friül e par Triest la «Marcje mondiâl pe pàs e pe noviolence», di strade fra Madrid (dulà ch'è partissarà ai 2 di Otubar dal 2019, cjadalan dal Mahatma Gandhi) e Madrid (dulà ch'è rivarà ai 8 di Març dal 2020, te «Zornade internazionâl des feminis»). L'organizazion regionâl e je curade dal Comitât pàs, coabitazion e solidarietât «Danilo Dolci» di Triest e di «Mondosenzaguerre».

<b>Joibe 2</b>	S. Atanasi	<b>Lunis 6</b>	S. Veneri
<b>Vinars 3</b>	S. Filip e Jacum Ap.	<b>Martars 7</b>	S. Dimitile
<b>Sabide 4</b>	S. Florean	<b>Miercus 8</b>	S. Benedet
<b>Domenie 5</b>	S. Ilari	<b>Il timp</b>	Zornadis variabilis



**Il soreli**  
Al prim al iève aes 5.55 e al va a mont aes 20.15.



**La lune**  
Ai 5 Lune gnove.

**Il proverbi**  
L'om nol vif nome cul pan.

**Lis voris dal mès**  
Tal zardin al è il moment just par semenâ i gnûfs tapêts di jerbe.

# Il pan che nus covente

*Un mût diferent di organizâ l'economie al è pussibil*

Esperts dal Programe european di cooperazion teritoriâl «Siaa - Social Impact for the Alps Adriatic Region» (ch'al jentre fra lis iniziatis tignudis sù di «Interreg V-A Italie Austrie 2014-2020») a àn stabilît che il Progjet di Economie solidarie «Non solo Pane per una Comunità resiliente e solidale» al merte judât a svilupâsi come spieli di «azion inovative cuntun impat sociâl fuart».

Il Progjet «Non solo pane» al è l'ultin butul dal esperiment di «Economie di Comunità» inviât dai Comuns di Basilian, di Flaiban, di Merêt di Tombe e di Sedean e batiât «Pan e farine dal Friül di Mieç» (su facebook: PANeFARINE).

Dal 2016, in chel teritori, 11 contadins a àn tacât a destinâ 25 etars des sôs campagnis a la produzion di forment biologic, rivant a seselâ uns 500 cuintâi di gran ad an.

Cu la farine masanade, a vegnin fumîts 15 pancôrs dai contors (rivant fint Codroip, Bertiûl, Talmassons, Pavie, Udin, Buri, Paulêt e Tresesin) e un'associazion ch'è fâs pan par scuelis comunâls. Tal in prin, il forment al jere masanât dal «Molino Tuzzi» di Dolegne (za protagonist, dal 2015, anje dal «Patto della farina del Friuli orientale»; www.molinotuzzi.it/patto-di-filiera.php), po si è zontât un mulin gnûf crei, inviât di biele pueste a Gjalarian di Listize de Aziende agricole «Friül Bios», jentrade ad in plen tal progjet «Pan e farine dal Friül di Mieç». E intant e je partide la Cooperative agricole di Comunità «Des Friül di Mieç», cui produtôrs e cui consumadôrs. Di cualchi mès incà, si à decidût di potenziâ anje la vendite de farine fra fameis e personis sengulis e fra i Grops pes compris solidariis, «Gas», par infuartî anjemò di plui la sostignibilitât economiche de cjadene produtive. Par



Il forment solidari dal Friül di Mieç e la farine dal «Distret di Economie Solidarie»



**L'«Economie solidarie» e opere in mût sostignibil pe rivaluzion des Comunitâts rurâls e pe resilience des cjadenis produtivis locâls**

chel, ogni martars dopomisdî (di 15 a 19), li de «Sale de Comunità» di San Marc di Merêt (te strade del Monumento 21), si pues comprâ i pacs di 1 chilo o di 5 chilos de farine di flôr «2» o «Integrâl».

A chest pont dal procès, al jentre «Non solo Pane per una comunità resiliente e solidale». Cul jutori des istituzions científichis ch'a colaborin tal Programe «Siaa - Social Impact for the Alps Adriatic Region» (al ven a stâi lis Universitâts carinzianis di Siencis aplicadis e «Alpe-Adria Klagenfurt» e ch'è di Bolzan; «T2i» dal Venit; «Friuli Innovazione» e Ateneu furlan), il gnûf Progjet al smire di trasformâ une «simboliche» produzion di forment, di farine e di pan intun vèr «Distret di Economie solidarie» («Des»), sul stamp di chei che la Leç regionâl 4/2017 «Normis pe valorizazion e pe promozione da l'Economie solidarie» e riten necessaris par frontâ la crisi economiche, ocupazionâl e ambientâl dal di di vuê. Tai «Des», lis Comunitâts – dulà che ognidun al è produtôr, trasformadôr, distributôr e consumadôr – a imbastissin cjadenis produtivis locâls cuntun impat ambientâl minim, produsint prodots sans, cence incuinâ e cence rionzi scovacis, a bon pro dal benstâ de int e dal ambient. Lis fondis ideâls di chest mût di produsi a son:

mutualisim, cooperazion, sostignitât, democrazie e justizie, ch'a àn di dâi gnerf a la logiche dal regal, dal rispiet dal ambient e des diversitâts, tant ch'è ecologiche (biodiversitât) che ch'è culturâl e sociâl (sociodiversitât). Chestis problematichis, parie cuntun scandai par valutâ il procès svilupât fin chî, a son strucadis tal volum «Dalla farina alla comunità. Una filiera di economia solidale nel Medio Friuli», curât di Lucia Piani, di Nadia Carestiatto e di Donatella Peressini pal editôr «Forum», che in curt al vignarà presentât intes Comunitâts dal Friül di Mieç e dulà ch'è nassarà la volontât di confrontâsi cul progjet sperimentât pe prime volte dai Bens coletîfs di San Marc di Merêt.

Mario Zili

## Messe cu la corâl Glain di soreli

A Udin, la Messe par furlan e ven cjantade ogni sabide a 18, li de capele de «Puritât», dapruf dal domo. Sabide ai 4 di Mai e compagnarà la corâl «Glain di soreli». Al cjantarà messe pre Tunin Cappellari, za timp plevan di Ruvigne. Radio Spazio e trasmet sul moment, ogni setemane, dute la liturgjie.

## Peraulis in dismentie

par cure di Mario Martinis

### ❖ CJAVEDÂL

s.m. = alare arnese di ferro battuto che si mette sul focolare per sostenere le legna; termine antico per indicare il capitale in denaro (dall'aggettivo latino capitale)  
Met un çoc sul cjavedâl.  
Metti un ciocco sull'alare.

### ❖ CJAVESTRI

s.m.e agg. = capestro (pedale, striscia di cuoio che il calzolaio tiene tesa con il piede reggendo così il avoro); testardo (dal latino capistrum "cavezza, corda")  
Tu sês cjavestri ma cumò tu âs reson.  
Sei testardo ma adesso hai ragione.

### ❖ CJICARE

s.f. = tazza, chicchera (dal veneziano cicara, forse proveniente dallo spagnolo jicara o dall'italiano chicchera)  
La cjicare a forme di vacje e je cusî ninine che no la dopri mai.  
La tazza a forma di mucca è così carina che non la uso mai.

### ❖ CJICE

s.f. = cagnolina (voce di creazione infantile)  
La mè cjece e je il gno vuardian.  
La mia cagnolina è il mio guardiano.

### ❖ CJECE

s.f. = germoglio tenero delle viti o di altro albero (etimologia dubbia)  
Il vignâl al è un mâr di cjecis.  
La vigna è un mare di germogli.

### ❖ CJOCE

s.f. = parte del tronco vicino alla radice di un albero tagliato (continua probabilmente il tedesco klotz "tronco, ceppo")  
O ai tignût in bande une grande cjoce pe vilie di Nadâl.  
Ho messo da parte una grossa radice per la vigilia di Natale.